

大清光緒十六年

本館新聞除禮拜外日出一張諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報須加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦鉛書鐵板各機器以待與各官商刊印書籍單件前有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊

第 二 千 五 百 五 十 四 號

叻報

(號一廿第牌門口氣巴舊在設開館本)

印經總館並延有文士書寫各體文字現由上海購到各種書籍出售其書目另行刊佈所有各題價甚相宜本館所登來札原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其有謬屬成文以及支離費解者概不登報嗣後之諸君來札尙祈自諒更須爲寡聞里而後祈登但來稿登與不登均不能將原稿收回也 本館謹白

庚寅四月十二日

凡刊印告白第一日每一字仙二日以下每字半仙
大英一千八百九十三年五月十三號禮拜五
每張售錢五文每月售銀一元每日售錢五文

新到各種奇書發售 ○啟者茲本館近由上海姑蘇等處採買各種奇異新書及地輿圖說等書
助發售其書或銅板木板銅板石板均無不有且字畫詩書等項尤繁多有功地末肯觀見者其有益於世
道人心者實非鮮淺有非徒快耳目者比茲特以廉價出沽諒亦 諸君子所欲先睹為快者也所有各書
目號已另列單張附呈 鈞覽閱者 鑒焉 本館告白

治盜不宜因循說

竊者固已日無之久已成老生常談實不啻司空見慣無足以為異矣所怪者彼匪徒之作爲不於他處偏在執法之場而奏其伎倆如按察司署護衛司署均係公衙重地也乃盜匪等亦敢入而竊其即夾萬之鉅亦且竊之而還然此猶係前年之事近則盜風更爲猖獗寬至半獄之內亦竊及之則其狂悖之處更有可言乃未幾而巡理府署之夾萬又爲所竊矣又未幾而巡捕官署之寫字樓亦被竊而入矣狂肆至此直令聞者亦驚之駭詫不勝夫巡捕官乃緝捕之總司所有緝匪之事係其專責而巡理府爲決囚之官宰所轄之犯均於此而定其罪辜斯二者均係執法之人與平常官吏且有不同何彼匪徒偏欲於此而試其竊技乎其可異者則巡理府署前者被竊之夾萬并非用以存貯資財不過收藏供詞簿據等而已此固助地之人所共悉而該匪安有不知即初未聞之然既欲往竊此物亦必預爲查察未有茫然不知有無財物而遽竊取以逃者也又如巡捕官寫字房乃辦公之所其中除應用之物外更可有儲蓄之件而致動匪之貪乃彼匪徒既窺巡理府之夾萬而復欲盜入巡捕官寫字房中所真可異矣該匪之爲此事其果何心豈以彼爲官衙之地諒不致有他虞防範神祕故特往而作竊歟抑其風熾極而不畏官差故特向公衙爲之以明示官長無奈其何之意歟是皆有未可知然盜賊之猖獗如斯實不可不亟圖善法以除其害也因按近來本坡國家所設治安新法則自兩端一則嚴辦巡邏在其當值地方留心細察倘其轄內有盜竊之事而該巡捕未及知者卽爲其咎一則嚴懲華差數十名以爲緝捕之助二者雖非盡善其轄內有盜竊之事而未嘗不略有所得然竊有所不解者查嚴辦巡邏巡警防範如轄內有事而該差不知則咎在該差之章舉亦有月餘於此突要之助地盜風依然如故且被盜者若井鳴捕則蓋因無得而知然則雖設此新章究亦有何所用然亦有難爲諸達怪者緣本坡地方甚廣寥寥數百差役又安能查其防堵矧此差役亦非概行出值不過以時更代輪出值防然則當值之差能有幾人則勢不得不以一差而兼查數街不知所轄之地方既廣則耳目有難遍及此其防範何以能用然則實難覓究亦無裨於事也至若設立華差一事則誠善矣然事實貴乎速行今勸地盜賊如此其繁若曠一日之防即多貽一日之害今既定增設華差之律則宜早爲之設乃何竟因循延緩以至今日尚未見其募定稿甚不解富事者有何深意而延宕如斯夫本坡之華人甚多僑慕此區區五十華差是何難選擇倘開招募卽不難朝令暮成乃不肯自今聖之傳覺寂然不聞復爲題及顧或謂傳聞國家之意以內地華人難於招募故暫募取二十名之額所餘三十名以以求諸港地等詞縱如所言亦不至滯滯至此夫港之興功不過一水之遙耳其選半月卽可往返又何至成議之後幾至兩月而尚並無消息耶夫今日之盜風熾極矣非若等閒可比試觀其於執法之地亦敢公作竊則商民行店更可不問而知盜風之充斥如期其尙可緩爲計較乎故愚謂治盜切勿因循故舊此言以爲當事者告

證言基錄

諭旨恭錄 ○三月二十六日奉 上諭岐元劉景璋奏查辦贖對番番破寨擒渠邊境核定一摺。贖對番目撒拉雍珠與巴宗喇麻勾結野番糾眾滋事。將岐元等飭派署阜和協副將徐聯魁等帶兵勇馳往查辦。該匪犯撒拉雍珍解散脅從後營隊圍收官寨生擒巴宗喇麻斬匪黨數名。當將官寨收復。辦理向為妥速。即着岐元劉景璋會同商長庚升奏將巴宗喇麻從嚴懲辦。並核定輕減賦役章程妥籌善後。以靖邊疆。所有尤為出力之記名提督署阜和協副將徐聯魁着遇有四川副將缺出不論班次先儘補補其餘出力各員着准其擇尤保獎。所許冒監該部知道欽此。

英郵船抵叻定期 ○期接前途來電云英國郵船名吉來已於本月初九日下午四點鐘由高浪邊啟行來叻定於本月十五日下午
午或十六日上午即能抵叻上落客貨訖即展輪往香港上海等處茲特登報以聞

暹羅戰船擱淺 ○聞有暹羅戰船一艘在吉隆港口擱於淺處而本坡丹戎巴葛船澳接得消息即命有山那輪船往為拯救至此戰
船駛即應從速王會往查驗者也

緩急通融 ○本坡國家輪船名刺如者向以撥充船政司所用現因實屬國家需用輪船之故本坡國家乃將此船管之藉以通融
緩急云

輪船試水 ○本坡禮禮亞元里付船澳現在製有小輪船一艘業經告竣於初六日試水查該船乃本坡協裕生號林君三所定製係
用以由叻常川往來彭亨開東等處者故即命其名曰開東查其船身長一百零六英尺闊計十七英尺深九英尺食水六英尺噸數八十噸
而船身極為穩著木所製堅固異常每點鐘可行十一水里該船於試水之際有西人及其婦女多人往為觀看見其工料之堅固機器之靈捷
均為之稱揚不置云

定期會客 ○本坡制府夫人每月例有定期會客此以藉詢民隱以為佐治之資現在列夫人已定於本日下午四點三刻鐘在府第
內開門見客等情想屆期與馬綽電自有一番盛會也

緝兇不易 ○前報打石街附近張慶之巡閱人陳亞壽被殺一案離經國家捕獲閩人章泉一名懸係此案之兇旋經查訊則
向無顯然之據至於此案之真兇正犯則至今仍未破獲是亦可見緝兇之匪易矣

憲報節登 ○本坡各會黨現在均經國家禁絕惟商行會館以及生理中人公餘談話之所則不在禁條之內所有准予開設之會經
國家陸續為之列出本報備錄茲閱憲報謂本坡金萬春公墅現由列軍核准不在於禁條之內蓋以此為商人遊息之地與會黨有所
不同也

醫師被控 ○二月間本坡時症流行所幸傳染雖多而其病尚輕不過半旬可愈故病者雖眾尚不足以為憂現此時症久已消除乃
近聞又有時症流行且可殺人於死者前日本坡稍善民病人員情其狀師拿不亞控告西國藥房東主兼為西醫之吉甯人沙美於案查其被
控之故則因前日本坡皇后街有患時症者係延沙為之醫治乃沙既醫此症并不向國家通報而病者旋於初八日因病而亡故稽查病人
員以其違例故特將其告發也此案被告延請蘭申狀師代訴初九日府尊提訊之際蘭狀師因請於府尊求將此案展限俾得詳查其故經府
尊准如所請而案遂展限焉

火警錄登 ○初九夜將約三點鐘之際小坡瓜亞街有同勝為災於時隆隆山鳴炮六門并燃響燈放火雷以為傳報因查是夜失火
者為該街第一百八十四號門牌之吉甯布店至其若何失火則現猶未得而知惟當變起之時火光熊熊上燭霄漢該店即付諸一炬依而延
及一百八十三號門牌潮人布店及一百八十二號門牌財利號均成灰燼而其鄰一百八十一號門牌吉甯布店亦遭連及惟尚未全燬初
不過幾去數種而已嗣經水龍齊集相與撲救迨至四點鐘之際而火始漸熄查被災各店均為膠拉油人下兒查勞刺民之業云

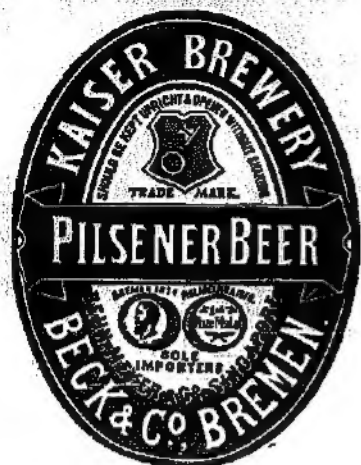
西報述茶 ○聞新金山寶尼省西報云新金山各省向來所用之茶多由中國購辦現時印度西羅羅茶日多爭奪中國茶利查
西歷一千八百八十七年新金山進口茶共計英權六百五十一萬八千六百九十五磅內僅一十六萬一千五百八十四磅由印度西羅羅來
照此計之印度西羅羅茶僅占百分之二五而已一千八百八十八年新金山進口茶七百四十六萬一千六百二十一磅內印度西羅羅茶四十
二萬六千三百三十八磅則占百分之五一千八百八十九年由印度西羅羅運至新金山之茶增至五十四萬九千二百五十五磅照進口茶茶
重數及新金山戶口册數計算每年每人平均計用茶葉英權一百零一兩至英國則每年每人用茶葉英權七十二兩英國每年每人用茶葉英權二
十一兩法德兩國每年每人只用茶葉英權十兩即此可知新金山居民用茶為最多也按英權每兩件中國權七錢五分云

毆傷致斃 ○昨錄丹戎牛船澳有朱亞登為朱亞德率眾毆致傷陰險惡毒幸得送醫院求治嗣復為差執有殺徒一人本擬逮彼於
案後以其受傷過重亦送交醫院以期醫治不料該毆徒被傷要害藥石無靈閱時未幾已登鬼錄聞朱益之陰險雖被擊破現已刀圭數下頗
有起色諒亦無性命之憂云

自經輕生 ○閩人吳元榮貧而染病醫費難籌病體支吾日益增劇故於前月間自投至石厝岡篤生醫院求治不料刀圭墮下不能
稍獲奇功是以病入膏肓自知不起撫茲貧病生趣無於初六日竟以三尺紅綾自經而死後為該院諸工察覺為之報案請驗旋經驗屍官
暨同陪驗諸員驗明嗣經屍係委緣病自經以致致命爰即照例填格存查飭屍棺殮而案遂銷

拐案候訊 ○潮人邱阿怡向在彭埠幫生頗有所積已娶某氏女為妻生有一子年約六歲命其名曰邱來性頗聰穎邱愛之珍如拱
璧會有其同籍人陳亞喜與陳亞登者向在伊家充當傭役亦間有年不料亞喜與亞登性均奸惡心包藏乃於初七日竟敢誘邱之幼子私携來

蜜酒出賣



啟者本行由歐洲辦到上等密酒
來助發售其酒甚佳茲將標頭印出
請君光顧祈為細認免致有誤倘
有無恥之徒假冒本行鎖匙標者本
行定必嚴為控究再此酒不能販往
加勝吧 三寶壟 泗里末
望加錫 檳榔嶼 日裡等處其
他各埠均能運往並此佈聞
大英一千八百八十六年十一月十
八號 天 明鳴也洋行謹啟



烏密酒發售



啟者本行向由英國督辦各
種美酒來助發售久已遐邇
馳名茲復由英新辦到頭等
士斗雲字號之狗頭烏密
酒到助發售此酒香美異常
不惟飲之可口且能保養精
神調和血氣常飲令人不生
疾病誠酒中上品也 諸
君光顧應細看以上所列之
狗頭標庶不致誤且價甚相
宜倘 諸君有欲飲者請
至本行取用可也此佈
大英一千八百八十八年八
月十五號 明鳴也洋行啟

法國頂上蜂窠標其龍酒出售



啟者茲本公司親由法國督辦頂上
好萬國池酒來助發售其酒清香濃郁
醇厚具常飲之誠可令人長血氣壯筋
骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬國
池酒無有能出其右者誠佐饌中妙品
也至此酒惟本公司一家沽出餘無別
家出售 諸君光顧請細認蜂窠標頭
為記並細辨香味方不致誤價甚相宜
倘有要份之購者祈早至 惠臨沽買
是幸
大英一千八百八十八年六月二十號
大清光緒十四年五月十一日
明鳴也公司謹啟

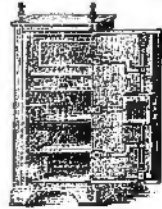
出賣三品



啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來助發售
其酒係白頭款式發售有年沽飲 諸君莫不
稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒
款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君沽
買本行白
三品酒
者請細認
本號招牌
之內有小紙包頭計華字新嘉坡鐵樹也公
司者始係真若此字樣即係偽冒請為細認特
此佈聞 大英一千八百八十五年十二月
十九號 明鳴也公司謹啟



營思營生之道所 最要者則惟儲蓄其大則惟銀兩然必須有以善藏始無意外此本
行鐵櫃所以為 諸君之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫃久已馳名於東方一帶而
於叻坡則聲名尤著至本行所賣此等鐵櫃已有三十年之久其製甚為堅固保能避
火且其匙鑰甚妙斷非盜賊等所能開計其 全身均用鐵製
無雜成以木料且諸櫃自前至今均
為一式堅固並無有優劣之分至於各
廚大小不一而價值則約一百元至四
百元凡用之者可保其不礙焚燒即遇
出火災亦無所損本行之鐵 實為叻坡華商所喜購而本行
每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘 諸君有惠顧者祈即玉臨選購為盼
大英一千八百八十九年十一月十八號
大清光緒十五年十一月初六日



明鳴也洋行謹啟

工部局核定諸犬註冊章程 ○啟者茲奉本局人員之命現在本局已核定在本局所轄界內各狗註冊章程茲特開列如左
計一名狗當於西六月二號即華四月十六日起報註冊以資查考 其二本局註冊所已發給之狗牌其下所列之狗牌註冊
升皮巴葛差館 紐不里芝路即新巴葛差館 小東曉差館 干龍吉差館即竹脚差館 梧槽差館 其三凡各式人等有畜犬者當於西
本年六月二號以後每早七點鐘起至十點鐘止可向以上所列之差館註冊以備查閱 其四每日由正午至下午四點半鐘亦可至大會堂
中本局內註冊 其五註冊號數須由本局註冊人員或其所委之人與狗牌犬牌甘頸帶而該頸帶於註冊之時該狗主須照本局所定之例
自行預備 其六各狗主或育小犬而用小頸帶及小號數字者可向本理事人請附
大英一千八百九十年五月十六號 大清光緒十六年三月二十八日 工部局司理人羅兒不爾宜禮啟

工部局狗稅規則 ○茲特將本局所有狗稅開列如左 其一照一千八百八十七年第九條第一款內所稱一切人等有在本
本坡工部局界內畜犬者每年須納工部局狗稅一元五角此等之稅務須先交一年上期 其二無論何人有狗往於註冊者工部局人員
當據其人所納狗稅若干給回收單與其人收執并發照與狗主照內注明其狗狀貌如何并給以銅號牌一面與其狗主俾與其犬帶
其三諸狗主於註冊之時預備該犬頸帶或為銅製或為皮製并携至註冊之所而註冊之時并須備同此犬前往如不携往則須將該犬形
狀詳細用英字列明交於註冊人員之手亦可 其四各犬須有號牌掛於頸帶之上若無號牌則須將該犬之執照或為銅製或為皮製
有總辦之命有權可以隨時入各園內及各地查察未領註冊之犬而該員有權可將未領註冊及無號牌之犬執獲或為擊斃 以上
各條特預為通知慎毋自誤 大英一千八百九十年三月二十七號 大清光緒十六年閏二月初七日 工部局總辦人員蘭樂

北基娘憲示 ○北基娘郵政使司 為招商承充餉碼事照得現奉 督憲札開仙那港所轄各地方之賭博將次屆期茲欲招人
承充奉 此特諭商民人等一體知悉承充此碼以六個月為期至一千八百九十年十二月三十一號止凡投票者該票外務須寫明機密票
紙方能合式所有投票須於西本年六月十五號以前送交仙那港港務司以憑選擇如在叻地有欲知該碼之規費一切詳細情形可向
然申洋行面詢該司各官房隨處便知此示 大英一千八百九十年五月十六號 大清光緒十六年歲次庚寅三月十八日 示

牙士頓公司告白 ○啟者本公司新設在本坡新開銀行邊之巷內第三十二零一號門牌專代 諸君定購歐洲各物現本公司
內由歐洲寄至各貨之款式甚多且皆新出之物各式俱備深合時用倘 諸君有欲購各物本公司必認真督辦斷不至與式樣相殊此緣本
司理人旅叻有年深悉華人所向故能揣摩如意保無失誤之處 諸君有欲購辦各貨者請移 玉趾臨閱為盼
大英一千八百九十年五月一號 牙士頓公司謹啟

RIGAND'S KANAGA WATER.
列爾干那芽花露水 ○此水係以干那芽花
所製其花出自日本國中香冠凡卉乃列爾君
在日其採辦回法京製成此水以故其香甚
之而甘用亦甚廣如皮膚有皺裂等病抹此香
水固能愈痊并可解蚊口之毒以此香水和
水盥洗固能令人肌膚嫩滑顏色光潤且諸君
不生本藥房製成此花露水銷流已久遐邇
傳揚不料近有他商仿照本藥房所造此水以
圖射利其實氣味遠遜過隔霄壤 諸君有購
買此水者請看以下所列第一款之西字標頭
本藥房所用製此水之樽係有浮凸之字樣如
下所列第二款式且有西字註明列爾公司字
樣如各埠均有和書號號號為真貨否則係為
混冒向祈慎察至於各式人等有假冒本藥房
花露水或由外處運來或在本坡發售一經本
藥房查出定必嚴行控究至本藥房之花露水
係託新嘉坡藥房麥加君代售並未開枝別處
特此聲明此

'KANAGA DEPOSE'
4430.
MORRHUOL.
模好呂解毒保元藥丸
○此丸專治諸虛損吐血花柳傳毒等症其效如神且不惟解毒兼能調和營衛葆養精神現在法英美各國醫士所用此丸無不藥到病除立見春回若服此丸須仿照飲魚肝油之法要緩緩吞下切勿用熱水吞吞一二粒切勿以為急吞以背腹法此丸有以樽裝每樽計一百粒君處代售此佈
大英十一月八號

SANTAL MIDY.
DR. MIDY'S SANDAL OIL CAPSULES.
檀香油藥粒 ○此藥係製成油質以薄皮一重裹作粒形以便易吞而其藥力能治花柳淫毒白濁白帶等症一切等症如症發後約服二三日即見功效但所患過重者每日吞食六次每次吞食二粒至愈後後宜再吞十日庶幾消除後患永無根株也食此藥時忌食辛辣勿食熱物勿飲酒幸勿自誤此藥託安新嘉坡藥房麥加君代售此佈

FRUIT JULIEN.
浮律如里果糖 ○此藥係採鮮果之汁加以藥料和製成其味如糖藥味甘佳而其功效較於他藥尤為神速男女老幼均能飲食且其味有如糖果最為適口尤為小兒所愛其藥力均可治肚汁太多重舌頭痛等症大便不通現珍血熱血毒之亦可皮膚癢等症飲之亦可涼血行滯且能令臟腑清淨病疾自除但飲之法宜於臨睡時飲一二粒至翌早飲茶一杯須臾即覺大便通利身軀爽快此藥現託安新嘉坡藥房麥加君處代售此佈

盜風猖獗

近來叻地盜匪充斥民間盜竊之繁誠有令人聞而駭詫者初十夜約三點鐘之際舊護署前有華人由窗闖入某屋中行竊為差所見因伏而伺之迨該匪出門之際遂起而執獲其身中見有銀錢之物甚多因將該匪解案而昨夜約十點鐘時有巡差見馬車街某屋瓦上有人影往來知非善類所為因即鳴號巡邏西捕獲至時該屋之人亦已聞警欲行拘捕奈匪黨甚眾且持兇器故未敢為執捕迨至西巡趕至匪知事發乃倉皇逃遁有匪二人因猝急間從屋上橫跌而下以致受傷難行遂遭捕獲而昨夜復有一匪手持包裹一具由長泰街某屋而出適為巡差所見以其形跡可疑因止而呼問其人見巡至即雷足而逃巡差即追而獲之該包看視則有衣裳數事在焉又同夜一點鐘時有巡差在吉寧街見有華人四名形跡亦有可疑因為執之獲其身中亦有作竊之物又同夜廿六甲港內有華人船一艘忽忽駛欲出港為巡差所見亦以形跡可疑即止而呼問船中諸人見有巡至即欲逃去遂乃將其人執獲搜其船中見有糧食甚多計值銀約廿六元之譜查此物係由該港上游某洋行貨棧所竊據有司謂以上各犯均為粵籍之人置其平所在粵早已不義多行竊為粵憲緝捕乃逃匿香江復為粵憲查知移文到港欲為執捕匪徒無從藏匿乃潛遁至坡中者云觀此數事則叻地盜風之盛亦可知矣

墮胎被控

昨報亞納商人沙逸莫下末西沙俄付院於十一早偕同柔佛世子等諸人前往歐洲一事而初十晚該商有友數十人在其家中設筵祖饌乃正在暢飲之際而巡捕官紐君突至其家言有人控之在案即著其翌日到府堂就訊云云至十一日該商即遵傳到府堂晏太守案前就訊該商稟內所載案由則謂西本年五月十一號及二十四號該商及里奧直轄馬沙威曾以藥與其妻俄士枝服食與之墮胎此實有犯第三百一十一條之禁云云因查該律所言無論何人非存蓄意欲殺性命致與婦人墮胎者可罰監禁至三年或兼罰款等由此案經晏太守提訊後即命押候十六日二時鐘再行提訊而該商着覓保人署立保銀二萬元里奧直轄馬沙威則着署保一千元俾出在外候訊因查其妻俄士枝乃西國女子於本年隨其父母由波式地方移助即在淡申律該商之墅中居住而此案即該女子為原告而所給墮胎之藥現已呈交國家之化學師驗矣

旌旌安泰

施制府於閏二月十八日由叻會退英京各節均刊前報現接英京來信云施制府及其夫人等業已安抵倫敦等由爰即錄登以為助民告慰

美邦近耗

○美國近來信息云美廷所委料察外事人員現欲請美總統與英及墨西哥兩邦立約謂自今以後英夢二國不得藉從華人由新金山之根尼刺及麥西高地方至美境內云云似此舉處所為未悉美總統能否准行而英夢兩邦亦能准與立約否也

犬傷送院

○閩人顧植向在武吉智馬園種植菓蔬為業以近來盜賊充斥故畜有惡狗數頭以盜防竊初九日有閩人劉洗道經園前見園內甘蔗熟時適渴甚因折取一枝欲為嚼食詎意犬見即出而撲噬遂將劉之手足咬傷劉痛大呼巡差聞而趕至訊悉情形乃將劉解送醫院治說者謂劉遭犬噬實因貪心而致彼世之好貪小利者應以劉為鑒可耳

議堂紀案

○本坡妓女多由華海而來其中出自本心欲作賣笑生涯者固不乏然為匪徒所騙者亦殊不鮮故本坡國家特嚴為查察凡有婦女由港地出口來叻者既經船政司訊取供詞復須映其小照郵寄叻地交護衛司存案以備稽查而防弊竇法甚嚴意甚美也有粵婦楊氏者近由香港南來初七日即經巡捕追獲訊取供詞之際該婦自稱欲來叻為妓將護政查其在港原係來叻以尋夫婿者然則所供之語前後不符顯有情弊在於其中故不准其領取執牌并着其尋覓保人二名署立保銀一千元以保該婦不復在本坡為妓云是亦防弊之深意也

榜案提解

○昨報潮人陳喜陳盤榜誘其主人邱怡之子邱來到叻以賣於人一案迨經捕獲存盤及陳振勝三人執獲後以此案係在案內榜誘應解回粵審辦方為合例故已定將案內三人解回粵內矣


尋仇被獲

○林亞翠潮人也與其同籍李姓均在檳榔嶼為駕駁三板營生平素相好無尤近緣小事以致不睦初十日李乃率其黨徒多人覓林欲將林痛毆以洩其私忿詎為林先行探悉即密赴檳榔嶼差館報其時事李不知其故方自鳴得意糾黨而前詎正下手之時而巡差已至即將李黨二人執獲聞一人見巡差至欲為逃遁以至受傷現在此案尚未悉作何審辦也

虎患頻聞

○叻郊一帶虎患甚繁時有所聞亦殊足為鄉民害也距叻十二英里之牙蘭兒地方近有虎患甚狂該處林厝港奉合園內有工人四名於去月廿七日出園刈草詎有虎突至即將一人衝去而餘三人急奔回園率眾持械而出時虎已逃遁屍於地業已狼藉不堪矣而同日順順港和財園內亦有園丁四人出而刈草迨至入夜不歸時園中諸人方以為或被巡邏之差所獲耳遂於翌日至該管捕房詢問則是日並無巡差到該港查察亦無有拘人之事該園中人聞之大為駭異即四出偵察始知四人皆喪於虎口中有二人將已為虎食盡不過僅存兩足而已由是此耗一傳港內諸園間之戒懼恐懼紛紛逃徙而徙去者約至十之五六之多又聞劉厝港七興園畜有小豕十三頭去月晦夜為虎攫去六頭而林厝港順興園亦有一工人於本月初五日斃於虎口噫虎患之狂如是是亦聞所未聞者也彼善於獵者亦有志以除其害也否耶

100

CLASS & CO'S  LIGHT
 TRADE MARK
ORIENTAL ALE.
 SPECIALLY BREWED FOR HOT COUNTRIES.
 AND BOTTLED BY
ROBERT PORTER & CO.,
 LONDON.

蘇浙賑捐 ○兩江督憲 印信實收報捐官監 封銜翎支等項隨捐隨獎以便捐生現在實收無多志切顯揚者一舉兩得速
風面議此望 勸報館門路萬興號內便詢此佈 核獎分局啟

聲明告白 ○前者敝號萬寶興生現自巳丑年九月始創以來係與吳剛麟轉行經營情因事務繁不能支持所有始創至今有與
各寶號往來數目部內有數者概歸敝號收刻今生理交付賴嘉秀經理自今出告白後倘有與各寶號往來以萬寶興圖章為憑如無圖章
相信者向解手是謂與本號無涉先此聲明以免後論 大清光緒十六年庚寅三月二十九日 萬寶興告白

東方典當及代理公司告白 ○啟者本行承英京之東方典當公司之命託本行在叻為該公司之代理人司理一切典當以及代
理各事宜倘本坡諸仕商有欲典當產業等件祈即 惠臨本行面議其利息當從廉取斷不苛求特此佈聞謹此惠照
大英一千八百九十年五月六號 光緒十六年三月十八日 東方典當公司駐叻代理人巴智申西德洋行謹啟

代收家業 ○啟者茲因原告已故楊天泉掛沙人賈色梅控告已故楊潤財掛沙人王溫娘之案經臬憲於一千八百九十年三月八
號委派拍賣人軒尼曼都尼奧古靈為代收數項人將所有楊天泉之家業及被入所欠之項等概為收討倘諸人等曾有收到已故楊天泉之
產業及財物等可即交該代收數項人軒尼曼都尼奧古靈之手其有欠到楊天泉之項者亦須即為交還該代收數項人之手以歸清楚特此
佈聞 大英一千八百九十年四月二十九號 大清光緒十六年三月十一日 原告律師直拔尼卑亞謹啟

新到頂上呂宋烟及各式烟等發售 ○啟者茲本號常有新到頂上呂宋烟發售其烟乃本號親在小呂宋採辦上料精工監製載至
本坡發售其烟之名號如 刺因修刺 刺千士丹西亞 刺巴刺 下路高美打打路馬里因知等名烟無不俱備又荷蘭及專刺馬即仲光
等烟亦常有便沽其荷蘭烟乃向荷京之蘭亞卓等家購至而專刺馬即仲光之烟則向仲光曼多尼等名家購辦載來而本號并售紙捲之
烟乃將西國之頂上名煙捲就如威馬德刺勞士 刺因修刺 碧兒那勿刺乙 瑞乙加波路等 各名煙均無不有此乃向美國等兒那地
方亞蘭仁打號所選購其香清越其味醇厚令人吸之心曠神怡迥非他家所及其土耳其之烟乃向土京毛刺池公司採辦而本號并有督
辦頂上之棉不勞參及馳名之直里加士打即三金塔之美國烟絲發售以備 諸翁自行捲用並常有呂宋烟袋及各烟盒呂宋烟嘴等發售
而烟嘴之款式甚多可備 諸客選擇並自辦各式烟盤如 咸塔 高士模實來乙 然 馬路居士 埃奧奧等款式甚多不能盡錄 諸
尊惠顧無不格外從廉以冀廣為銷流倘 諸紳商有欲賜顧者請至本坡第八號門牌吉寧街拍賣館之隣細認門前大玻璃窗上書金
色西字招牌即不至誤特此佈聞 大英一千八百八十九年十一月廿六號 打替基里亞幼尼巴西烟店謹白

再為佈告 ○啟者本號以上所出之告白有烟名曰刺因修刺者烟此乃天下馳名久為眾士商所共悉其厚薄拿裝者乃特聘
之最上名工所製其車立巴因裝者乃為前者小呂宋國家督造呂宋烟之玉頭督製其烟葉乃精選本坡自種之刺伊沙末刺里加牙兒安及
平越打亞答柔園中所產之頂上烟葉所製此烟於前者歐洲開股費烟會之際曾蒙往者已得有金寶星二顆因當時會中天下各國所製之
烟無有出其右者於此可見本號之呂宋烟久已馳名於天下而 諸士商所樂為之購買者也是以本號另行分枝一間在新嘉坡土庫
花園邊第八號門牌吉寧街拍賣館之隣以便諸紳商等時加惠顧以應所需倘蒙 諸翁賜顧向悉移 玉趾來以憑選擇本號於西國各烟
無不備有且其價格格外從廉倘蒙惠顧不勝厚幸特此再啟 英一千八百八十九年十一月廿六號 打替基里亞幼尼巴西烟店謹白

美國紐約上等雪文發售 ○啟者茲本行有新到美國紐約地方所出之雪文一種堅實異常常用以洗滌漆器等物其為潔淨計所有
漆器漆布樓梯桌椅等若經此雪文洗滌便與新者無殊至於無端漆器等物若有油污洗之立淨他如白鐵器物洗之亦無異於新者所有面
盆浴桶及瓷頭一切油膩所污之物一經洗滌無不鮮明異常但口說無憑用過方知其妙也 諸君賜顧宜細為辨認勿致有魚珠之混至於
本店所沽者乃美國紐約意奴模頭公司所製較於別家尤勝故能馳名遠近也 諸君惠顧祈早 玉臨不勝厚幸
大英一千八百九十年二月十號 大清光緒十六年正月廿一日 不殺呼客洋行謹啟

白蜜酒出售



啟者本行現在歐洲辦到上等白蜜酒及卑
地琴之白蜜酒來叻發售其酒係伴飛
燕標 卑地琴之酒係伴飛燕其香
可以止渴潤腸且縱多飲亦不至有醉人之患
在叻嶼甲各地以及蘇門答臘各處酒店更多
等處 諸君均喜飲之而叻地各酒店更多
用本行之酒可見酒質之美故能廣銷也



而本行并有希打馬脫之威實枝酒及蘇勿勿蘭脫之狗標加歷力
酒均係西方佳釀且價廉味高與市面大相逕庭而本行復製有紙
烟及歐洲各式烟發售更有鐵箱製造其精而無雜以木料而其鎖
鑰非盜賊所能開本行之沽賣此酒已有五十年之久素蒙諸君
為用月有製造永塊之小機標出售四點鐘內可製上水塊七
磅精美異常 諸君有欲賜顧者請移玉趾臨選閱為盼特此佈聞
大英一千八百八十九年十二月二號 葛士兄弟洋行告白

紅頭仔標萬蘭池酒出售

拿模只公司等西字為憑庶免為珠目之混是所切禱
大英一千八百八十九年 拾二月三號

不殺呼聲即前加參洋行謹啟

天



啟者本公司所製之紅頭仔標萬蘭池酒馳名已久乃在歐
洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之
久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其熱氣極已全消
所以 諸君沽
飲者均深譽
在歐洲一帶各
國之人無不喜
飲此酒因其氣
味清香遠勝於
他酒故也是以
本行特辦此酒
來叻發售自此
酒到叻而後凡
沽飲者無不盛
稱其美且此酒
與本地天氣最
為合宜 諸君
賜顧祈細心辨
認紅頭庄及以
上所列各標頭
并有來士古乙

正金鐘標萬蘭池酒出售



如以上各點各標無本行不殺呼聲字者即為假貨幸勿為之
誤買本行有厚望焉

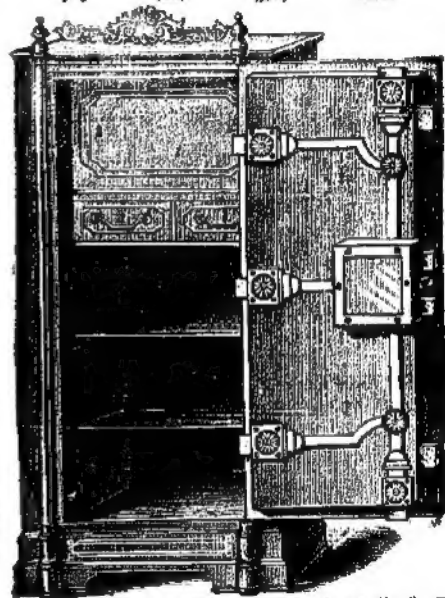
大英一千八百八十九年十二月三號
不殺呼聲即前加參洋行謹啟 天

製造之法
精妙異常
酒味甚清
以之為藥
者皆為上
等之料保
無偽充之
弊此酒若
仕本坡沽
飲者無不
直且價亦
廉沽用須
細留心辨
認以防魚
珠之混也
新嘉坡嘉
坡家祖辦
玉頂家不
承工項原
承美庄承
呼酒諸君
公認明認
客此標頭

藥酒奇功

近來之沽賣藥酒者多矣然就余
之所見則最妙者尤莫如壽春園
之鹿骨膠藥酒姑無論其酒味之
醇酒質之厚且其所用之方藥實
為純神以精迴非尋常所能望其
肩背且其功能能先後二天之不
足無論一切內外諸症飲之均效
功難盡述余親試之有驗不忘其
德爰為刊報以彰此酒之佳現
此酒在叻玻璃後第十五門牌
長源號發售且取其廉每樽銀
銀二角半每逢朔望則每樽沽銀
二角諸君沽飲便知余說之非虛
也 光緒十六年閏二月十三日
南東世醫徐海瑞識 天

鐵櫥出售



啟者本行所售之鐵櫥在本坡馳名已
久素蒙 諸君購用無不盛稱其妙計
此櫥之大小共有五等而價最少亦
在九十五元以上而此鐵櫥乃歐洲著
名工師所製極為美善且所有西人
營智人以及作椒密生理諸華商多向
本行購買以為貯貯銀之用因本行所沽
者均用上等物料製造而成不惟能壯
觀瞻且異常堅固無論火燒盜劫均
保無虞實美價廉莫此為甚倘 諸君
有欲購此者以收藏重寶可至本行選
閱是幸特此聞佈
大英一千八百九十年正月四號
不殺呼聲公司即前
加參目不殺 司謹啟 天